

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
SEDE DE OCCIDENTE
DEPARTAMENTO DE FILOSOFIA, ARTES Y LETRAS

Curso: FL-2211
Literatura Universal
II ciclo de 1999.

Horario: Viernes de las 13 a las 15:50. Dieciséis semanas.

Créditos: tres.

Profesor: Óscar Montanaro Meza.

I Descripción del curso:

En el desarrollo del curso, el estudiante tendrá contacto con los más importantes movimientos literarios, por medio de los textos seleccionados de las literaturas escritas en otros idiomas.

II Base previa.

Conocimientos fundamentales en torno de obras representativas de la literatura grecolatina.

Destrezas en la elaboración del comentario de texto y en la investigación bibliográfica.

III Objetivos.

- 1- Situar los textos leídos, así como a sus autores, en el marco histórico y cultural de su producción.
- 2- Identificar los rasgos de "género" y de los movimientos literarios en los textos estudiados.
- 3- Conocer el origen y las características de los diversos movimientos literarios surgidos en Occidente.
- 4- Reconocer rasgos importantes de las literaturas orientales, al menos en tres de sus textos representativos.
- 5- Apreciar el problema de la traducción literaria en algunos textos.
- 6- Elaborar, con propiedad, comentarios de texto e investigaciones bibliográficas.

IV Actividades

Lectura y análisis de las obras citadas en los contenidos de este programa. Se harán

comentarios individuales, tanto orales como escritos. El estudiante debe realizar una investigación bibliográfica.

V Contenidos

I Unidad: Generalidades (6 lecciones).

- Delimitación del concepto "**literatura universal**".
- Lectura del ensayo homónimo del libro de Italo Calvino "¿Por qué leer los clásicos?"
- Ubicación cronológica de los períodos históricos y de los movimientos espirituales de la cultura occidental.
- El final de la literatura védica las Upanishad y su vigencia: lectura de dos poemas.
- La literatura hebrea y los textos bíblicos. Los evangelios apócrifos. Lectura de un fragmento.
- Una literatura de transición: los textos de la patrística: Ambrosio, Jerónimo, San Agustín, Boecio. Fragmentos ilustrativos.
- El marco histórico y cultural.

II Unidad: la edad media. (6 lecciones)

- La literatura árabe: Las mil y una noches: un cuento.
- La literatura épica caballeresca: La canción de Rolando.
- Dante: La divina comedia

III Unidad: el renacimiento (6 lecciones)

- El marco histórico y cultural.
- La narrativa renacentista: Rabelais. Los "**paratextos**" de Gargantúa y Pantagruel.
- El teatro isabelino: Shakespeare: Hamlet y Otelo
- El ensayo: Montaigne, lectura de tres ensayos:
 - "De la educación de los hijos" (libro 1, XXV).
 - "De los caníbales" (libro 1, XXX).
 - "Consideración sobre Cicerón" (libro 1A XXXIX).

IV Unidad: el clasicismo. (6 lecciones)

- Marco histórico y cultural.
- Francia: lectura de Corneille, El Cid:
 - Racine: Andrómaca
 - y de Molière Tartufo
- **Sturm und Drang** y el clasicismo en Alemania -
- Alemania: lectura de Goethe Fausto.

V Unidad: el romanticismo. (6 lecciones)

- El marco histórico y cultural.
- Orígenes y características.

- Lectura de poemas pertenecientes a Byron, Pushkin, Hölderlin, Nerval, Leopardi y Lamartine.
- Génesis del relato policial: Edgar A. Poe: "La carta robada"
- Víctor Hugo y su concepción del teatro: lectura del prefacio del Cromwell.

VI Unidad: el realismo, en la narrativa y el drama (6 lecciones).

- Marco histórico y cultural.
- Características.
- Lectura de Merimé: Carmen-
- Dostoiovski: "Bobock" y "Sueño de un hombre ridículo"
- Ibsen: Casa de muñecas

VII Unidad: la lírica en los siglos 19 y 20.(3 lecciones)

- Lectura de textos líricos de Baudelaire, Verlaine, Whitmann, Rilke, Maiakovski, Tristán Tzara.
- Los textos citados u otros, de los autores incluidos en las dos unidades siguientes, serán distribuidos entre los estudiantes para que preparen su investigación bibliográfica

VIII Unidad: el teatro y la narrativa en el siglo 20:

- Rasgos de la narrativa de este período.
- Lectura de Simenon: Maigret y el cuerpo sin cabeza
- de Rabindranat Tagore: Las piedras hambrientas y otros cuentos
- de Hamsun: Pan.
- de Virginia Woolf Entre actos
- Características del teatro contemporáneo
- Lectura de Pirandello: Seis personajes en busca de autor.
- Albert Camus: Teatro: El estado de sitio
- Tennessee Williams: Teatro El zoológico de cristal.
- Peter Weiss: Persecución y asesinato de Jean Paul

VI evaluación

- Investigación bibliográfica: 20%
- Comprobaciones de lectura y ensayos: 50%
- Examen final: 30%

Fecha de los exámenes

- La canción de Roldán y otros textos: 27 de agosto de 1999.
- La divina comedia. 10 de setiembre de 1999
- Los paratextos de Gargantúa y Pantagruel.
Hamlet y Otelo y tres ensayos de Montaigne 24 de setiembre de 1999
- El Cid, Andrómaca y Tartufo 14 de octubre de 1999
- Fausto 28 de octubre de 1999

EXAMEN FINAL:
Unidades V, VI, VII y VIII

3 de diciembre de 1999

VII bibliografía

a. Básica: se refiere a los textos citados en las unidades; dado que existen múltiples ediciones no se especifica aquí ninguna en particular y constituyen la lectura mínima en el desarrollo del curso.

b. La bibliografía general y específica se ofrecerá en el transcurso del ciclo lectivo. El propósito es que el estudiante complemente sus apuntes tomados en clase y sus lecturas particulares. Sin embargo se recomiendan los siguientes manuales:

Azofeifa, Isaac Felipe. Literatura universal. Introducción a la literatura moderna occidental. San José, EUNED, 1984.

Calvino, Italo. ¿Por qué leer los clásicos?, Barcelona, Tusquets, 1994.

Correa P., Alicia y A. Orozco. Literatura universal: introducción al análisis de textos. México, Alhambra Mexicana, 1997.

Fataccioli Rubio, N. Literatura universal. Lima, Bellido, 1994.

Gándara Miranda. Historia de la literatura universal. En cuadros esquemáticos. Madrid, E.P.E.S.A., 1956.

Gilli Gaya, Samuel. Iniciación en la historia literaria universal Barcelona, Teide, 1972.

González Porto y Bompiani. Diccionario literario de obras. Barcelona, Montaner y Simón, 1967. 12 tomos.

Diccionario de autores. Barcelona, Montaner y Simón, 1969. 3 tomos

Grimmal, Pierre. Diccionario de mitología griega y romana. Traduc. de F. Payarols. Barcelona, Paidós, 1991.

Laaths, Erwin. Historia de la literatura universal. Traduc. Juan Goda C. Barcelona, Labor, 1967.

Pacheco, León. Lecciones de literatura. San José, Atenea, 1956.

Silva Santisteban, Ricardo. El ciervo en la fuente. Versiones. Lima, Ediciones Pedernal, 1990.

Torre, Guillermo de. Historias de las literaturas de vanguardia. Madrid, Guadarrama, 1965.

Zorrilla de San Martín, Juan C. Historia de la literatura universal. Santiago, Nascimento, 1940.